

Portable CD Player

Audio

AZT3200

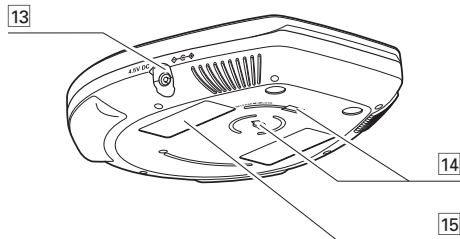
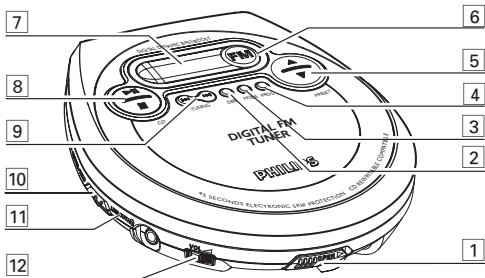
AZT3201

AZT3202



PHILIPS

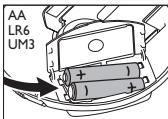
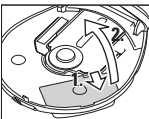
1



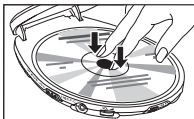
1 OPEN



2



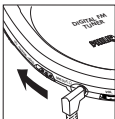
3 CD



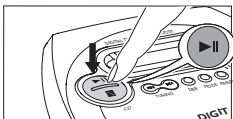
4



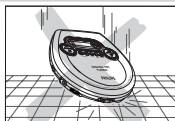
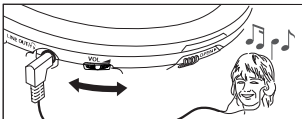
5 HOLD → OFF



6 PLAY



7 VOLUME



ВНИМАНИЕ

Использование кнопок или выполнение регулировок и операций, не описанных в данном руководстве, может привести к освобождению опасной радиации или другим опасностям.

UPOZORNĚNÍ

Budete-li ovládací tlačítka používat jinak než je uvedeno v tomto návodu k použití, provedete-li jiná nastavení nebo aplikujete-li jiné postupy než jaké jsou v návodu uvedené, vystavíte se nebezpečí ozáření škodlivými paprsky nebo může dojít k jiné nepředvídané události.

UPOZORNENIE

Ak budete ovládacie gombíky používať inakšie ako je uvedené v tomto návode na použitie, ak vykonáte iné nastavenia alebo aplikujete iné postupy než aké sú v návode uvedené, vystavíte sa nebezpečenstvu škodlivého ožiarenia alebo môže dôjsť k inej neočakávanej udalosti.

FIGYELEM

Ha nem az ezen kézikönyvben ismertetett módon használja a szabályzókat, végzi el a beállításokat, vagy más eljárásokat alkalmaz, akkor veszélyes sugárzás érheti, vagy más, bizonytalan kimenetelű esemény történhet.

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha!

Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí!

Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

OVLÁDACÍ TLAČÍTKA (viz obrázek č. 1)

- 1 OPEN ►otevírání prostoru pro CD
- 2 DBBzapojení a vypnutí zdůrazňování basových tónů. Tímto tlačítkem lze i zapojit/vypnout zvukový signál (krátké písknutí), pro tuto funkci je nutné tlačítko podržet zhruba 2 vteřiny stisknuté
- 3 MODEvolba různých způsobů reprodukce: **shuffle**, **shuffle repeat all**, **repeat**, **repeat all** a **SCAN**
- 4 PROGuložení skladeb z CD a rozhlasových stanic do programu, přehled programu
- 5 PRESET ▲, ▼volba naprogramované rozhlasové stanice (dolů, nahoru)
- 6 FMzapne / vypne radio.
- 7displej
- 8 ►, ■ - zapnutí přístroje, zapojení a přerušení reprodukce CD
- zastavení reprodukce CD, vymazání programu, zapojení nabíjení a vypnutí přístroje
- 9 TUNING ◀, ▶
TUNER : - (dolů/nahoru) ladění rozhlasových stanic.
CD : - postup a zrychlená reprodukce směrem zpět nebo dopředu.
- 10 RESUMEuložení poslední reprodukční pozice do paměti
HOLDblokování všech tlačítek
OFFvypnutí funkce RESUME a HOLD
- 11 LINE OUT/.....3,5 mm přípoj sluchátek, přípoj, pomocí kterého lze připojit přehrávač na audio vstup jiného přístroje.
- 12 VOLregulátor síly zvuku
- 13 4.5V DCpřípoj vnějšího zdroje napětí
- 14držák na opaskový klips
- 15typový štítek

Napájecí články (dodávané s přístrojem nebo je lze zakoupit)

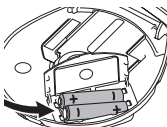
-Pro tento přístroj použijte následující typy monočlánků:

- standardní napájecí články typu **LR6**, **UM3** nebo **AA** (pokud možno Philips), nebo
- alkalické monočlánky typu **LR6**, **UM3** nebo **AA** (pokud možno Philips).

Poznámka: – *Nedoporučujeme používat současně staré a nové napájecí články, resp. monočlánky různého typu. Jsou-li napájecí články vyčerpané nebo nebudete-li přístroj delší dobu používat, vyjměte je z přístroje.*

Vložení napájecích článků

- 1 Stisknutím tlačítka OPEN ► otevřete prostor pro CD.
- 2 Otevřete prostor pro napájecí články a vložte 2 standardní nebo alkalické monočlánky, nebo akumulátorovou napájecí baterii NiMH typu AY 3362 (patří-li k příslušenství).

**Signalizace stavu nabití napájecích článků**

Na displeji se zobrazí přibližný stav nabití napájecích článků.

- Napájecí články jsou úplně nabité
- Napájecí články jsou nabitě ze dvou třetin
- Napájecí články jsou nabitě z jedné třetiny
- Napájecí články jsou špatné nebo vyčerpané.
Jsou-li napájecí články špatné nebo vyčerpané, označení bliká, na displeji se zobrazí nápis **BAŁŁ** a několikrát zazní zvukový signál.

**Průměrná doba reprodukce za normálních podmínek**

Typ napájecích článků	ESP zapsána	Úspora energie
Standardní	5 hodiny	6 hodiny
Alkalické	16 hodiny	20 hodiny
Akumulátorovou napájecí baterii ECO-PLUS NiMH	7 hodiny	9 hodiny

Napájecí články obsahují chemikálie, proto je po použití vložte do určených nádob na odpady.

Informace vztahující se na akumulátorovou jednotku**ECO-PLUS NiMH (pro ty typy, ke kterým patří akumulátorová jednotka ECO-PLUS NiMH typu AY 3362, kterou lze znovu nabíjet)**

Nabíjení je možné pouze pro ty přehrávače, ke kterým patří akumulátorová jednotka ECO-PLUS NiMH AY 3362.

Nabíjení akumulátorové jednotky ECO-PLUS NiMH v přístroji

1 Vložte akumulátorovou napájecí baterii ECO-PLUS NiMH typu AY 3362.

2 Zasuňte zástrčku síťového adaptéru na vstup přehrávače 4.5V DC a do zásuvky.

→ bliká.

- Nabíjení je ukončeno, zapojí-li se reprodukce, ale nejpozději do 7 hodin.

3 Jakmile se napájení ukončí, na displeji se zobrazí označení a vzkaz **FULL**.



Poznámka: – *Během nabíjení se akumulátorová baterie obvykle zahřeje.*
– *Zahřeje-li se akumulátorová jednotka příliš, nabíjení se asi na 30 minut přeruší a na displeji se zobrazí nápis HŁŁ.*
– *Abyste bylo nabíjení v přístroji vždy úspěšné, přesvědčte se, zda jsou připoje čisté.*
– *Použijte pouze akumulátorovou jednotku ECO-PLUS NiMH typu AY 3362.*

Uživatelská příručka

- Životnost akumulátorové baterie se snižuje, nabíjíte-li ji ve stavu úplného nebo polovičního nabití. Proto doporučujeme používat akumulátorovou napájecí baterii ECO-PLUS NiMH až se úplně vybijí a pouze potom ji znovu nabíjíte.
- Dbejte, aby se akumulátorová baterie nedostala do styku s kovovým předmětem a aby nedošlo k elektrickému kratu.
- Vyčerpal-li se akumulátorová baterie krátce po nabití, vypršela její životnost.

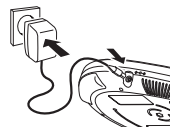
Síťový adaptér (dodávaný s přístrojem nebo jej lze zakoupit)

Používejte výhradně síťový adaptér typu AYT 3170 (4,5 V/300 mA stejnosměrný proud, střední výkon klavný pól). Použití jiného výrobku může způsobit poškození přístroje.

1 Přesvědčte se, zda napětí v místní síti odpovídá údajům na adaptéru.

2 Zasuňte zástrčku síťového adaptéru na vstup přehrávače 4.5V DC a do zásuvky.

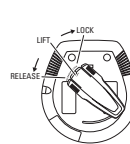
Poznámka: *Nepoužívejte-li adaptér, vždy ho odpojte.*

**Opasková klipsa (není u všech typů)**

1 Přejete-li si na přehrávač CD připevnit opaskový klips, vykonajte to tak, aby jazyk (na zadní straně opaskového klipsu) zapadl do prohloubení na přehrávači CD, vytvořeném právě na uchycení opaskového klipsu.

2 Natočte opaskový klips podle označení na přístroji do pozice LOCK.

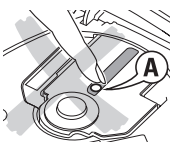
3 Přejete-li si ho sejmout, jemně ho zdvižte směrem nahoru a natočte klips do pozice RELEASE podle označení na přístroji.

**Ochrana životního prostředí**

- Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Udělali jsme všechno proto, aby obal mohl být roztělen na tři stejnorodé materiály: lepenku (obaly), polystyrol, polyetylén (sáčky, ochranná fólie).
- Přístroj je vyroben z takových materiálů, které je možno znovu zpracovat, jestliže demontáž vykonává speciálně vybavená odborná firma. Obalové materiály, vyčerpané baterie a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do vhodných nádob na odpady.

Obsluha přehrávače CD a ošetřování CD

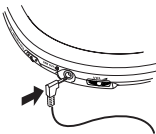
- Nikdy se nedotýkejte optiky (A) přehrávače CD.
- Chraňte přehrávač CD, napájecí články a CD před vlhkostí, deštěm, pískem a přílišným teplem (jaké je například v blízkosti tepelných zdrojů nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření).
- Přehrávač CD čistěte mírně navlhčeným hadříkem, který nepouští chloupky. Nikdy nepoužívejte žádné chemické čisticí prostředky, protože mohou mít korozivní účinky.
- CD čistěte hadříkem, který nepouští chloupky a to vždy jen tahy od středu desky směrem k jejímu okraji. Jakýkoliv chemický čisticí prostředek poškozuje desku! Na CD nikdy nic nepište a nic na ne nenalepujte.
- Při náhlém přechodu z velmi studeného do velmi teplého prostředí se může čočka opotit. Přehrávač CD v tomto případě nefunguje. Ponechte přehrávač CD na teplém místě a vyčkejte až se vlhkost odpaří.
- Používání mobilního telefonu v blízkosti přehrávače CD může způsobit poruchy ve funkci přístroje.
- Dbejte, aby přístroj nespadl, protože by se mohl poškodit.



Sluchátka HE205

- Sluchátka dodávaná s přístrojem zasuníte do zástrčky LINE OUT/🔊.

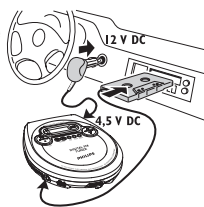
Poznámka: přes výstup LINE OUT/🔊 lze přístroj připojit i k systému hi-fi, upravené hlasitosti jak na přehrávači CD tak i na systému hi-fi



Připoje pro použití v automobilu (dodávané s přístrojem nebo je lze zakoupit)

Používejte pouze konvertor napětí typu AY 3545 (4822 219 10033) nebo AY 3548 (3140 118 71890) (4,5 V střídavý proud, kladný pól na středním vývodu) a kazetový adaptér typu AY 3501. Kterýkoliv jiný výrobek může přístroj poškodit.

- Přehrávač CD umístěte na vodorovné, stabilní ploše bez vibrací. Přesvědčte se, zda je bezpečně umístěn a neruší ani řidiče, ani spolujezdcu.



- Připoj stejnosměrného proudu konvertoru napětí zapojte na vstup 4.5V DC přehrávače CD (**pouze pro 12 V automobilový akumulátor se záporným uzemněním.**)

- Konvertor napětí vsuňte do přípoje zapalovače. Je-li to potřebné, vyčistěte přípoj zapalovače, abyste dosáhli dobrého elektrického kontaktu.

- Zeslaďte zvuk z kazetový adaptér zasuníte do výstupu LINE OUT/🔊 přehrávače CD.

- Kazetový adaptér vložte opatrně do kazetového prostoru autorádia.

- Zkontrolujte, zda Vám vodič nebude během jízdy překážet.

- Je-li to nezbytné, ztlumte hlasitost přístroje a regulátorem síly zvuku autorádia nastavte žádanou hlasitost.

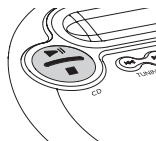
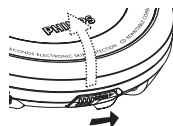
- Nepoužíváte-li přehrávač CD, vždy vytáhněte konvertor napětí ze zapalovačového přípoje.**

Poznámky: – Vyhýbejte se extrémním teplotním vlivům, které může způsobit vytápění v automobilu nebo přímé sluneční záření (např. v létě v zaparkovaném autě).
– Je-li na Vašem autorádiu vstup LINE IN, doporučujeme ho připojit přes tento přípoj namísto přes kazetový adaptér. Zasuňte přípojovací kabel na tento vstup LINE IN a na výstup LINE OUT/🔊 přehrávače CD.

Reprodukce CD

Tímto přehrávačem CD lze reprodukovat všechny druhy **audio disků**, záznamové CD i prepisovatelné CD. Nepokoušejte se však reprodukovat CD ROM, CDi, CDV nebo počítačové CD.

- Posuňte spínač OPEN ► a otevřete přehrávač.
- Vložte audio CD etiketou směrem nahoru tak, že CD jemným tlakem zasunete na místo.
- Stiskněte víko a zavřete přehrávač.
- Stisknutím tlačítka ►► zapnete přehrávač a zapojte reprodukci.
→ Zobrazí se pořadové číslo aktuální skladby a doba od začátku reprodukce.



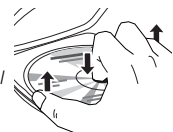
- Stisknutím tlačítka ►► lze reprodukci přerušit.
→ Na displeji bliká doba přerušení.
- Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu tlačítko ►►.



- Přejete-li si reprodukci ukončit, stiskněte tlačítko ■.
→ Na displeji se zobrazí počet skladeb na CD a doba potřebná k jejich reprodukci.



- Přejete-li si vypnout přístroj, stiskněte tlačítko ■.
- CD vyjměte tak, že ji uchopíte za okraj, zdviháte ji nahoru, přičemž střed držáku tlačíte dolů.



Poznámka: Nestisknete-li žádné z tlačítek, po chvíli se přístroj automaticky vypne, aby nespotožboval zbytečnou energii.

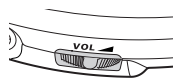
Informace o reprodukci

- Není-li na záznamovou CD (CD-R) nebo na prepisovatelnou CD (CD-RW) záznam pořízen správně, na displeji se zobrazí vzkaz *NOT F d 15 L*, který znamená, že CD není finalizované. V tomto případě finalizujte záznam na nahrávači CD funkcí FINALIZE.
- V případě prepisovatelných CD se záznam zapojí 3–15 vteřin po stisknutí tlačítka ►►.
- Otevřete-li prostor pro CD, reprodukce bude ukončena.
- Během čtení obsahu CD bliká na displeji označení *1 - 1 -*.

Hlasitost a hloubka

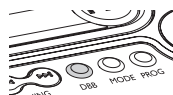
Seřízení hlasitosti

- Hlasitost se seřídí ovladačem VOL ►.



Seřízení hloubky

- Tlačítkem DBB se zapne či vypne hloubkový tón.
→ Při zapnutí hloubkového tónu se zobrazí **DBB**.

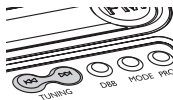


DALŠÍ MOŽNOSTI

Volba skladby a její vyhledání

Vyhledání skladby během reprodukce

- Stisknete-li jednou nebo několikrát krátce tlačítko ◀◀ nebo ▶▶, postupuje na začátek aktuální, předcházející resp. následující skladby.
→ Reprodukce pokračuje zvolenou skladbou a její pořadové číslo se zobrazí na displeji.



Vyhledání skladby, není-li reprodukce zapojena

- Stisknete jednou nebo několikrát krátce tlačítko ◀◀ nebo ▶▶. Na displeji se zobrazí pořadové číslo zvolené skladby.
→ Zapojí se reprodukce zvolené skladby.
- Stisknutím tlačítka ▶▶ zapojíte reprodukci CD.
→ Zapojí se reprodukce zvolené skladby.

Vyhledání úryvku skladby během reprodukce

- Podržte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ stisknuté a hledejte směrem dopředu nebo zpět žádaný úryvek.
→ Hledání se zapojí a reprodukce tiše pokračuje. Po 2 vteřinách se rychlost hledání zvýší.
- Najdete-li hledaný úryvek, tlačítko uvolněte.
→ Reprodukce bude pokračovat od tohoto bodu standardním způsobem.

Poznámky: – Je-li přehrávač ve funkci SCAN (viz kapitola ZPŮSOBY REPRODUKCE), hledání není možné.

Programování skladeb

Do programu lze uložit 30 skladeb. Každou skladbu ze do programu uložit i několikrát.

- Během přerušení reprodukce zvolte tlačítkem ◀◀ nebo ▶▶.
 - Stisknutím tlačítka PROG ji uložte do paměti.
→ Nápis **program** se rozsvítí a na displeji se zobrazí pořadové číslo naprogramované skladby, označení P a údaj, kolik skladeb bylo již uloženo do paměti.
 - Výše popsaným způsobem volte další skladby a ukládejte je do paměti.
 - Stisknutím tlačítka ▶▶ zapojíte reprodukci zvolených skladeb.
→ Zobrazí se nápis **program** a reprodukce se zapojí.
- Přejete-li si zkontrolovat sestavený program, podržte tlačítko PROG stisknuté zhruba 2 vteřiny.
→ Na displeji se budou postupně zobrazovat pořadová čísla skladeb v programu.



Notes: – Stisknete-li tlačítko PROG a nevolíte-li předtím skladbu, na displeji se zobrazí nápis **SEL**.
– Pokusíte-li se naprogramovat více než 30 skladeb, na displeji se zobrazí nápis **FULL**.

Vymazání programu

- Je-li zapnuta reprodukce, stisknutím tlačítka ■ ji vypnete.
→ Na chvíli se zobrazí nápis **CLR**, nápis **program** zmizí a program bude vymazán.

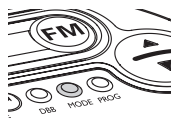


Poznámka: Program bude vymazán i v případě výpadku napětí nebo otevřete-li víko přehrávače CD nebo vypne-li se přístroj automaticky.

DALŠÍ MOŽNOSTI

Volba způsobu reprodukce – MODE

Přístroj reprodukuje skladby v náhodně voleném pořadí nebo opakuje reprodukci jedné skladby, příp. celé CD, nebo umožňuje poslech několika začátečních taktů všech skladeb.



- Stisknete-li během reprodukce několikrát tlačítko MODE, budete mít možnost zvolit některou z následujících „funkcí“. Označení zvolené funkce se zobrazí na displeji.
 - **shuffle** : Reprodukce všech skladeb CD v náhodně voleném pořadí, až budou všechny skladby jedenkrát zreprodukovány.
 - **shuffle repeat all** : Opakování reprodukce všech skladeb CD v náhodně voleném pořadí.
 - **repeat** : Opakování reprodukce skladby.
 - **repeat all** : Opakování reprodukce celé CD.
 - **SCAN** : Reprodukce prvních 10 vteřin těch skladeb, které ještě nebyly reprodukovány.
- Reprodukce zvoleným způsobem se zapojí po 2 vteřinách.
 - Přejete-li si vrátit se ke standardnímu způsobu reprodukce, stisknete několikrát tlačítko MODE, až z displeje zmizí označení speciálního způsobu reprodukce.



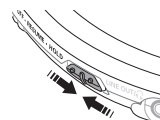
ESP / Režimu úspory energie

Standardní přenosné přehrávače CD častokrát při úderu nebo otřesu přeskočí jednotlivé části skladby CD. Tento přístroj má však takovou funkci, **ELECTRONIC SKIP PROTECTION (ESP)**, která i v případě mírných otřesů zajišťuje bezporuchovou reprodukci. Při příliš silných otřesech však ani ESP není schopna zabránit výpadkům zvuku. A není také schopna zabránit škodám, které způsobí pád přístroje z výšky! Na tomto přístroji je ESP zainstalováno automaticky. ESP lze vypnout a vstoupit do režimu Power Save (úspora energie). Pomocí režimu úspory energie se prodlužuje životnost baterie a umožňuje se delší přehrávka.

- Stisknete MODE na déle než 2 vteřiny úspora energie zapnutou.
→ **ESP** zmizí.
- Stisknete opět MODE na déle než 2 vteřiny.
→ **ESP** se jednou zobrazí.

RESUME a HOLD

Reprodukcí lze přerušit a pokračovat (i po uplynutí delší doby) od místa, kde byla reprodukce předtím přerušena (RESUME) a lze i zablokovat všechny funkce tlačítek (HOLD). Dosáhnete toho nastavením spínače RESUME–HOLD–OFF do příslušné pozice.



RESUME – pokračování od místa, kde byla reprodukce přerušena

- Přejete-li si zapojit funkci RESUME, nastavte spínač
→ Zobrazí se nápis **resume**.
- Přejete-li si v reprodukci ukončit, stisknete tlačítko ■.
- Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stisknete tlačítko ▶▶.
→ Zobrazí se nápis **resume** a reprodukce bude pokračovat od bodu, kde byla předtím přerušena.
- Přejete-li si vypnout funkci RESUME, nastavte spínač do pozice OFF.
→ Nápis **resume** zmizí.



RESUME a HOLD

HOLD – blokování všech tlačítek

Přejete-li si zablokovat funkce všech tlačítek, nastavte spínač do pozice HOLD. Stisknutí kteréhokoliv tlačítka zůstane bez účinku. Tato funkce je užitečná např. v případě, kdy přístroj přenášíte v tašce. Zapojte-li funkci HOLD, vyhnete se tomu, aby se proti Vaší vůli zapojila některá funkce.

- 1 Přejete-li si zapojit funkci HOLD, nastavte spínač do pozice HOLD.

→ Všechny funkce tlačítka budou blokovány. Po stisknutí kteréhokoliv tlačítka se zobrazí nápis *H o l d*. Je-li přístroj vypnutý, nápis, **hold** se zobrazí pouze v případě, že stisknete tlačítko **FM** nebo FM.

- 2 Přejete-li si funkci HOLD vypnout, nastavte spínač do pozice OFF.

Poznámka: Vypnete-li funkci HOLD tak, že spínač posunete do pozice RESUME, reprodukce bude pokračovat od bodu, kde byla původně přerušena.



Antény

Elektrický vodič sluchátek je zároveň anténou FM. Nastavte ho tak, aby byl příjem co nejlepší.



Programování rozhlasových stanic

Do programu lze uložit 30 rozhlasových stanic (1-30).

- 1 Naladíte žádanou rozhlasovou stanici a stisknete PROG.
- 2 Stisknete PRESET ▲, ▼, je-li to nutné i několikrát, a zvolíte některé číslo, toto bude programové číslo rozhlasové stanice.
- 3 Volbu potvrdíte stisknutím PROG během doby, kdy bliká nápis **PRESET**.

→ Na displeji se zobrazí nápis **PRESET**, označení vlnového pásma naprogramované rozhlasové stanice, její frekvence a programové číslo.

- 4 Vyše popsáním způsobem uložte do programu další rozhlasové stanice.

*Poznámka: Je-li rozhlasová stanice už uložena do programu, na displeji se zobrazí nápis **PRESET** a programové číslo rozhlasové stanice.*



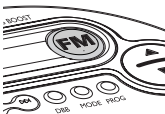
DŮLEŽITÉ!

- Bezpečně poslouchejte program: Nenastavujte sílu zvuku do sluchátek nikdy na nejvyšší hodnoty. Podle názoru ušních specialistů způsobuje dlouhodobé poslouchevání přístroje sluchátky se silou zvuku na vysokých hodnotách trvalé poškození sluchu.
- Bezpečná doprava: Při jízdě autem nikdy nepoužívejte sluchátka. Je to nebezpečné a v mnoha zemích je to i zakázané. Máte-li taková sluchátka, která i mimo interier umožňují mít pořítek z hudby, nastavte sílu zvuku tak, abyste slyšeli, co se okolo vás děje.

Poslech rozhlasového přijímače

Kteroukoliv rozhlasovou stanici, vysílající ve vlnovém pásmu FM lze naladit automaticky nebo manuálně řízeným ovládáním.

- 1 Stisknutím FM zapojíte rozhlasový přijímač.



Automatické ladění na rozhlasovou stanici

- 1 Podržte ◀ nebo ▶ alespoň 2 vteřiny stisknuté.

→ Rozhlasový přijímač se naladí na rozhlasovou stanici vysílající s dostatečně silným signálem a ozve se zvuk. Na displeji se zobrazí označení vlnové délky a frekvence vysílače.

- 2 Pokračujte v hledání až najdete žádanou rozhlasovou stanici.



Manuálně ovládané ladění na rozhlasovou stanici

- 1 Podržte ◀ nebo ▶ stisknuté.

Jakmile se přiblížíte k žádané frekvenci, uvolněte ◀ nebo ▶ a znovu krátce stisknete ◀ nebo ▶.

- 3 Stisknete několikrát ◀ nebo ▶ až najdete hledanou frekvenci.

→ Z rozhlasového přijímače se ozve zvuk. Na displeji se zobrazí označení vlnové délky a frekvence vysílače.

- Přejete-li si místo poslechu rozhlasového přijímače raději reprodukovat CD, stisknete **FM**.
- Přejete-li si vypnout rozhlasový přijímač, stisknete FM nebo **FM**.



ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

UPOZORNĚNÍ: V žádném případě se nepokoušejte sami opravit přístroj, protože v tomto případě ztratíte právo na záruku. V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Jestliže se Vám problém, na základě naší navrhované nepodaří vyřešit, obraťte se na prodejnu nebo na servis.

Přehrávač CD se nezapne nebo přehrávka nezačne

- Zkontrolujte, zda nejsou vybité baterie, zda jsou správně uloženy a zda jsou kontaktní body čisté.
- Mohla se uvolnit přípojka k adaptéru. Zkontrolujte ji.
- Při použití v autě zkontrolujte, zda je zapnuto zapalování. Zkontrolujte též baterie přehrávače.

Zobrazí se *no d .5 C*

- Zkontrolujte, zda je CD čisté a správně uložené (nálepkou navrch).
- Jestliže se zamílžla čočka, nechte ji chvíli vyschnout.

Zobrazí se *nf d .5 C*

- CD-RW (CD-R) nebylo správně nahráno. Na záznamníku CD použijte FINALIZE.

Zobrazí se **HOLD**, a/nebo přístroj nereaguje na ovladače

- Je-li funkce HOLD (podržet) zapnutá, vypněte ji.
- Elektrostatický náboj. Na pár vteřin odpojte napájení nebo z přístroje vyjměte baterie.

Na CD přeskakují stopy

- CD je poškozené nebo znečištěné. CD vyměňte nebo vyčistěte.
- Je zapnutý režim RESUME, SHUFFLE nebo PROGRAM. Příslušný režim vypněte.

Přístroj je němý nebo je zvuk nekvalitní.

- Je zapnutá pauza (PAUSE). Stisknete **FM**.
- Spoje jsou uvolněné, vadně zapojené nebo znečištěné. Zkontrolujte je a podle potřeby vyčistěte.
- Není správně seřízená hlasitost. Upravte ji.
- Přístroj je v silném magnetickém poli. Zkontrolujte jeho polohu a spoje. Umístěte jej mimo zapnuté mobilní telefony.
- Při použití v autě zkontrolujte, zda je správně zasunutý kazetový adaptér, zda je správně nastavený směr přehrávky kazety v autě (stisknutím autoreverse obraťte), a zda je čistý kontakt zapalovače cigaret. Nechte přístroj přizpůsobit změně teploty.

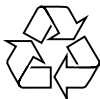
Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Русский

Česky

Slovensky

Magyar



AZT3200, AZT3201, AZT3202

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



3140 115 3058.1

Printed in China